



FROST FREE REFRIGERATOR

Freezer - Fridge

Instruction booklet

ELETTRONICO FROST FREE

Congelatore – Frigo

Istruzioni per l'uso

FROST FREE REFRIGERATOR

Freezer - Fridge

Instruction booklet

RÉFRIGÉRATEUR A FROID VENTILE

Congélateur - Réfrigérateur

Guide d'utilisation

FROST FREE REFRIGERATOR

Freezer - Fridge

Instruction booklet

FRIGORIFICO NO FROST

Congelador - Frigorífico

Manual de Instrucciones

FD43PSNF4

FD43PMNF4

FD43PXNF4

Sommaire

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	59
Avertissements d'ordre général	59
Réfrigérateurs anciens et hors service	62
Précautions relatives à la sécurité.....	62
Installation et utilisation du réfrigérateur.....	63
Avant d'utiliser votre réfrigérateur	65
LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES	65
Informations sur la technologie de refroidissement de nouvelle génération.....	65
Réglage du thermostat	66
Avertissements concernant les réglages de température	66
Accessoires	67
Distributeur de glaçons	67
Compartiment Refroidisseur	68
Molette du bac à aliments frais	68
AGENCEMENT DES DENRÉES DANS L'APPAREIL	69
Compartiment réfrigérateur	69
Compartiment congélateur	70
LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES	71
EXPÉDITION ET TRANSFERT	73
Transport et déplacement.....	73
Repositionnement de la porte.....	73
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	73
Astuces d'économie d'énergie.....	75
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	76

SECTION - 1. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Avertissements d'ordre général

AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les conduits d'aération de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstrués.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT : Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des denrées de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT : N'abîmez pas le circuit du réfrigérant.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques dus à l'instabilité de l'appareil, vous devez le fixer conformément aux instructions.

- Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant – vous pouvez connaître cette information sur l'étiquette collée sur le réfrigérateur- vous devez être prudent lors de l'expédition et du montage pour éviter d'endommager les éléments de refroidissement de votre appareil. Bien que le R600a soit un gaz à la fois écologique et naturel, il peut exploser en cas de fuite occasionnée par les pièces de refroidissement. Si une telle situation venait à se produire, déplacez votre réfrigérateur des sources de flammes nues ou de chaleur et ventilez pendant quelques minutes la pièce dans laquelle l'appareil se trouve.
- Lors du transport et du positionnement du réfrigérateur, n'endommagez pas le circuit de gaz du réfrigérateur.
- Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme :

- les cuisines du personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes et pour une utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'environnement résidentiel ;
 - les environnements de type bed and breakfast ;
 - la restauration et les usages similaires non destinés à la vente.
- Si la fiche électrique est endommagée, faites-la remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
 - L'utilisation du présent appareil n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ne disposant pas de toutes leurs facultés physiques, sensorielles, mentales, ou encore ne jouissant pas d'une certaine expérience et de connaissances appropriées, à moins d'avoir été sous un éventuel contrôle, ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil auprès d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Ce câble doit être utilisé avec une prise spécialement mise à la terre de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, veuillez l'obtenir auprès d'un électricien qualifié.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être effectués par des

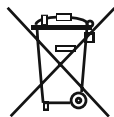
enfants sans surveillance.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.

Réfrigérateurs anciens et hors service

- Si votre vieux réfrigérateur dispose d'un verrou, casser ou supprimer le verrou avant de le jeter, parce que les enfants peuvent se coincer à l'intérieur et provoquer ainsi un accident.
- Les réfrigérateurs et congélateurs anciens et hors service contiennent du matériel d'isolation et du réfrigérant à base de CFC. Soyez donc respectueux de l'environnement lorsque vous mettez vos vieux réfrigérateurs au rebut.

Mise au rebut de votre appareil usagé



Le symbole sur ce produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme déchet ménager. Au contraire, déposez-le dans un point de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. Ainsi, vous contribuerez, en vous assurant qu'il est correctement mis au rebut, à éviter ses potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, dus à une mauvaise procédure d'élimination de l'appareil. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités de votre municipalité, les services chargés de la mise au rebut des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Renseignez-vous auprès de votre autorité municipale quant à l'élimination des DEEE aux fins de réutilisation, de recyclage et de récupération.

Remarques :

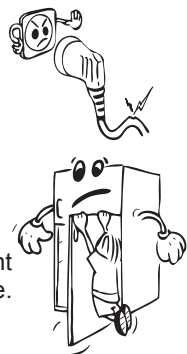
- Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre appareil. **Nous déclinons notre responsabilité pour les dommages qui surviendraient d'une mauvaise utilisation.**
- Veuillez suivre toutes les instructions indiquées sur votre appareil et dans la notice d'utilisation, et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour résoudre les problèmes qui peuvent survenir ultérieurement.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé dans les maisons et il doit être utilisé uniquement dans des environnements domestiques et pour les fins indiquées. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société ne sera pas tenue responsable en cas de perte.
- Cet appareil est fabriqué pour un usage domestique et il est approprié uniquement pour le refroidissement / la conservation des aliments. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun et/ou pour la conservation des substances à l'exception des aliments. Notre société n'est pas responsable des pertes occasionnées suite à une utilisation contraire.




Précautions relatives à la sécurité

- N'utilisez pas de prise multiple ni de rallonge.
- Ne branchez pas de fiches endommagées, tordues ou usagées.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être tiré, plié ou endommagé.




- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Il est important d'empêcher les enfants de jouer avec lui ou de s'accrocher à la porte.



- Ne branchez ni ne débranchez jamais la fiche de la prise avec des mains mouillées, afin d'éviter d'être électrocuté. 
- Ne placez pas de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment congélateur. Les bouteilles ou canettes pourraient exploser. 
- Pour votre sécurité, ne placez pas de substance explosive ou inflammable dans le réfrigérateur. Placez les boissons à forte teneur en alcool verticalement et fermez hermétiquement leurs goulots dans le compartiment réfrigérateur.
- Lorsque vous retirez les glaçons du compartiment congélateur, évitez de les toucher, car ils peuvent provoquer des brûlures et/ou coupures. 
- Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées ! Ne consommez pas de crème glacée ou de glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation !
- Ne recongelez pas les aliments congelés après leur dégivrage. Cela peut donner lieu à une intoxication alimentaire, par exemple.
- Ne recouvrez pas le corps ou le haut du réfrigérateur de dentelle. Cela affecte ses performances.
- Fixez les accessoires dans le réfrigérateur lors de son transport afin de ne pas les endommager.

Installation et utilisation du réfrigérateur

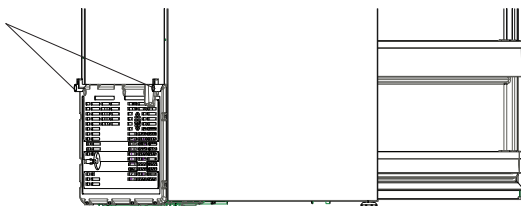
Avant de commencer à utiliser le réfrigérateur, assurez-vous de ce qui suit :

- La tension de fonctionnement de l'appareil est de 220-240 V à 50 Hz.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation sans mise à la terre.
- Positionnez votre réfrigérateur de sorte qu'il ne soit pas directement exposé à la lumière du soleil.
- Votre appareil doit être situé à au moins 50 cm des cuisinières, fours à gaz et radiateurs de chauffage, et devrait être à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre réfrigérateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou laissé sous la pluie.
- Lorsque votre réfrigérateur est placé à côté d'un congélateur, laissez au moins 2 cm entre ces appareils pour éviter l'humidité sur la surface extérieure.
- Ne placez aucun objet sur votre réfrigérateur, et installez-le dans un endroit approprié de sorte à laisser au moins 15 cm d'espace en haut.
- Les pieds avant doivent être réglés de façon à garantir la stabilité et l'équilibre de l'appareil. Vous pouvez régler les pieds réglables en les tournant dans le sens horaire ou antihoraire. Cette opération doit être réalisée avant de placer les denrées dans le réfrigérateur. 
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur, nettoyez à nouveau toutes ses parties à l'eau chaude contenant une cuillerée à café de bicarbonate de soude, rincez-les ensuite à l'eau propre et séchez-les. Montez toutes les pièces après le nettoyage.

Si votre réfrigérateur est équipé d'un ventilateur du condenseur :

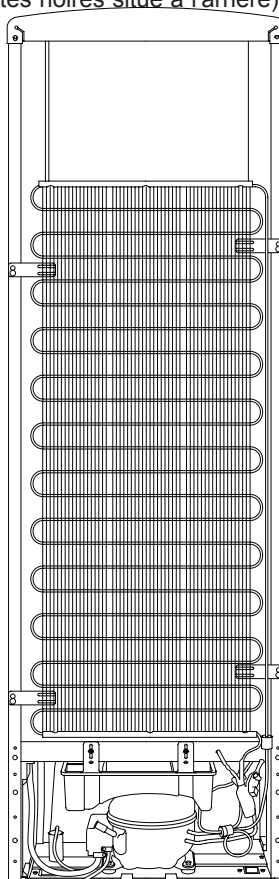
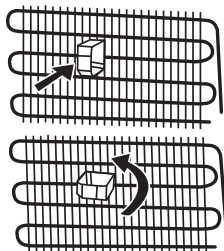
Placez le condenseur du réfrigérateur au bas de la carrosserie. En conséquence, la couverture du bas de la carrosserie permet de garantir une distance entre le réfrigérateur et la paroi arrière de l'emplacement d'installation. Vous pourrez déplacer le réfrigérateur vers la paroi arrière jusqu'à ce point.

Utilisez un matériau en plastique pour régler la distance



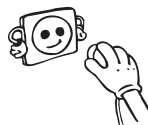
Lorsqu'il n'est pas équipé d'un ventilateur de condenseur, l'arrière de votre réfrigérateur se présente comme suit :

- Installez le condensateur (composant comportant des ailettes noires situé à l'arrière), à distance, à un angle de 90 ° pour éviter qu'il ne touche le mur.
- Le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de dégagement maximale de 75 mm.



Avant d'utiliser votre réfrigérateur

- Lorsqu'il est utilisé pour la première fois ou après le transport, maintenez votre réfrigérateur en position verticale pendant 3 heures et branchez-le pour faciliter un fonctionnement efficace. Sinon, vous endommagerez le compresseur.
- Lors de sa première utilisation, votre réfrigérateur peut dégager une odeur ; celle-ci disparaît lorsque votre réfrigérateur commence à refroidir.



SECTION - 2. LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES

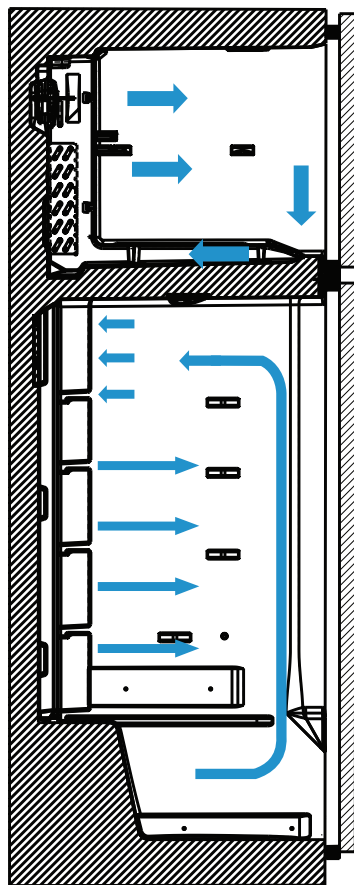
Informations sur la technologie de refroidissement de nouvelle génération

Les réfrigérateurs équipés de la technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent différemment des réfrigérateurs statiques. Dans les réfrigérateurs conventionnels, l'air humide qui entre dans le réfrigérateur et la vapeur fraîche qui émane des aliments provoquent une accumulation de givre dans le compartiment congélateur. Pour faire fondre ce givre, ou dégivrer, vous devez débrancher le réfrigérateur. Pendant la période d'arrêt, pour conserver les aliments frais, sortez du réfrigérateur et retirez la glace qui s'y trouve.

Dans les réfrigérateurs équipés de la technologie de refroidissement de nouvelle génération, la situation dans le compartiment congélateur est complètement différente. Grâce au ventilateur, l'air frais et sec émane de plusieurs points à l'intérieur du compartiment congélateur. En conséquence, l'air froid soufflé de manière homogène, même dans les espaces entre les étagères, congèle également les aliments de manière homogène et correcte. D'autre part, aucune formation de givre n'est observée.

La configuration du compartiment réfrigérateur est quelque peu identique à celle du compartiment congélateur. L'air, qui est soufflé à l'aide du ventilateur situé au-dessus du compartiment réfrigérateur, est refroidi lorsqu'il transite par l'espace derrière le conduit d'aération. Au même moment, l'air est soufflé à travers les trous du conduit d'aération, de sorte que le processus de refroidissement s'achève correctement dans le compartiment réfrigérateur. Les trous du conduit d'aération permettent une distribution homogène de l'air dans le compartiment.

Parce qu'il n'existe pas de passage entre le compartiment congélateur et le compartiment réfrigérateur, il n'y aura également aucun mélange d'odeurs. Par conséquent, votre réfrigérateur équipé de la technologie de refroidissement de nouvelle génération est facile à utiliser, outre son grand volume et son apparence esthétique.

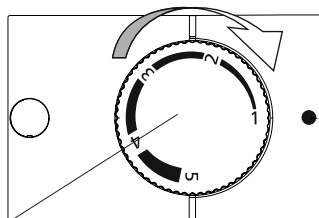
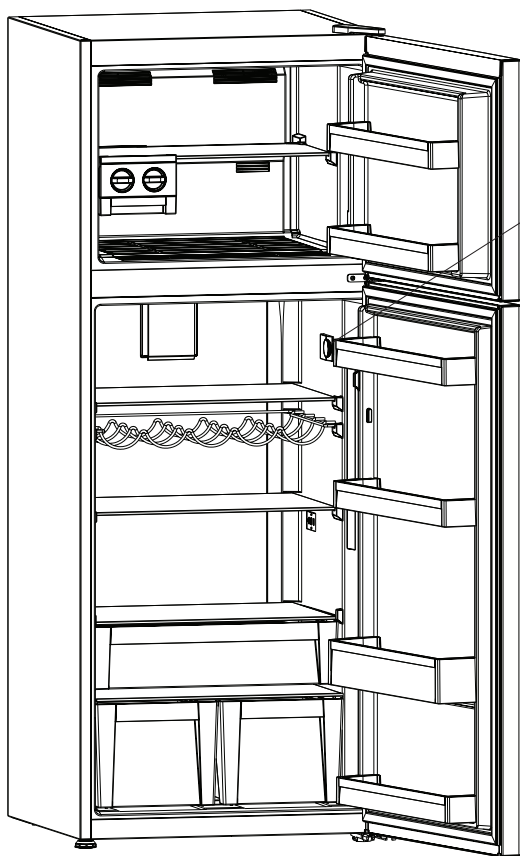


Réglage du thermostat

La température intérieure des compartiments est automatiquement réglée par le thermostat du congélateur et du réfrigérateur. Afin d'obtenir des températures plus basses, tournez le bouton à partir de la position 1 vers la position 5. Pendant les saisons froides, vous pouvez régler des positions plus basses pour réduire la consommation d'énergie.

Niveaux du thermostat :

- 1 – 2 : Pour la conservation des aliments dans le compartiment congélateur pour une durée courte, positionner le bouton entre 1 et 2.
- 3 – 4 : Pour la conservation des aliments dans le compartiment congélateur pour une durée longue, positionner le bouton entre 3 et 4.
- 5 – MAX : Pour la congélation de denrées fraîches. L'appareil fonctionnera plus longtemps. Après avoir obtenu la température correcte, vous devez ramener le bouton sur sa position d'origine.



Avertissements concernant les réglages de température

- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte et de la quantité d'aliments placés dans le réfrigérateur.
- Ce réfrigérateur est capable de fonctionner dans toutes les conditions de température ambiante. Dans des conditions de température inférieures à -5°C , ne laissez pas les aliments à l'intérieur du réfrigérateur, car leur température pourrait être proche de la température ambiante. Par conséquent, ils seront congelés. Vous pouvez conserver les aliments jusqu'à -5°C dans le compartiment réfrigérateur. Grâce à un algorithme spécial conçu par les ingénieurs, vous pouvez conserver les aliments dans le compartiment congélateur, à une température ambiante inférieure à -5°C .

- Ne passez pas à un autre réglage à moins d'avoir fini avec le réglage en cours.
- De plus, votre réfrigérateur doit fonctionner jusqu'à 24 heures en fonction de la température ambiante sans interruption après avoir été branché afin d'être complètement froid. N'ouvrez pas fréquemment les portes de votre réfrigérateur et n'y placez pas beaucoup d'aliments en cette période.
- Si l'on éteint l'appareil ou le met hors tension, ne le remettez pas en marche ou sous tension pendant au moins 5 minutes afin de ne pas endommager le compresseur.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Nous ne vous conseillons pas d'utiliser votre réfrigérateur hors des limites de la valeur des températures mentionnées en termes d'efficacité de refroidissement.

Classe Climatique	Ambiante (°C)
T	16 à 43 (°C)
ST	16 à 32 (°C)
N	16 à 32 (°C)
SN	10 à 32 (°C)

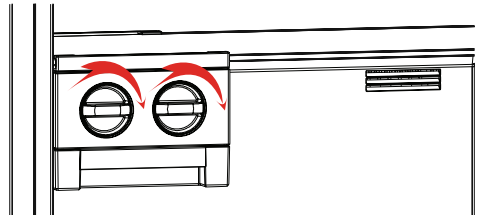
Remarque :

Cet appareil peut fonctionner sans problème à une température ambiante de 43 °C. En dessous de -5 °C de température ambiante, n'utilisez pas le compartiment réfrigérateur, car les aliments à l'intérieur seront congelés. Vous pouvez continuer d'utiliser le compartiment congélateur.

Accessoires

Distributeur de glaçons (Fabrication de glaçons)

- Sortez le bac de fabrication de glaçons.
- Remplissez-le d'eau jusqu'au niveau du trait.
- Placez le bac de fabrication de glaçons dans sa position d'origine.
- Quand les glaçons sont formés, tournez le levier pour les faire tomber dans le récipient à glaçons.

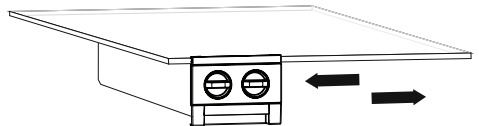


Remarque :

- Ne remplissez pas le récipient à glaçons pour obtenir de la glace. Il peut se briser.
- Tout mouvement de la machine à glaçons peut être difficile lorsque le réfrigérateur fonctionne. Dans un tel cas, nettoyez-le en retirant les étagères en verre.

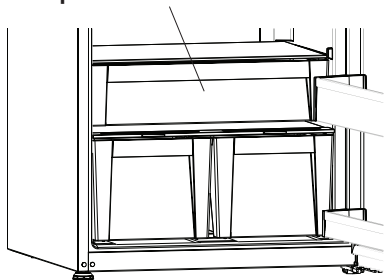
Retrait de la machine à glaçons

- Sortez les étagères en verre du congélateur
- Sortez la machine à glaçons en la déplaçant vers la gauche ou vers la droite sur l'étagère.



Vous pouvez retirer la machine à glaçons pour utiliser un plus grand volume du compartiment congélateur.

Compartiment Refroidisseur



La conservation des aliments dans le compartiment Refroidisseur au lieu du congélateur ou du réfrigérateur permet d'en prolonger la fraîcheur et la saveur, tout en préservant leur apparence fraîche. Lorsque le bac du compartiment Refroidisseur devient sale, retirez-le et lavez-le à l'eau.

(L'eau congèle à 0 °C, mais les aliments salés ou sucrés congèlent à une température encore plus basse)

Le compartiment Refroidisseur est très souvent utilisé pour le poisson cru, légèrement mariné, le riz, etc.

Ne placez pas les aliments que vous souhaitez congeler ou les bacs à glaçons pour produire de la glace.

Retrait du compartiment Refroidisseur

- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.

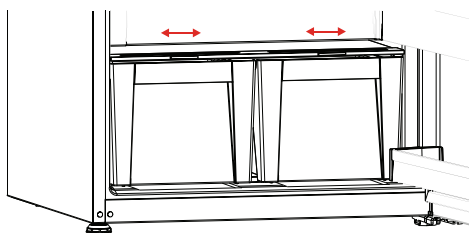
Une fois le compartiment Refroidisseur retiré, vous pouvez placer une charge maximale de 20 kg dans le réfrigérateur.

Molette du bac à aliments frais

Lorsque la commande d'humidité est en position fermée, les fruits frais et les légumes sont conservés plus longtemps.

Si le bac à légumes est complètement plein, la molette du bac à aliments frais située en face du bac, doit être ouverte. Par ce moyen, l'air dans le bac et le taux d'humidité seront contrôlés et la vie d'endurance augmentée.

Si vous observez une condensation sur l'étagère en verre, placez la commande d'humidité sur la position ouverte.



Les descriptions visuelles et textuelles de la section des accessoires peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

SECTION - 3. AGENCEMENT DES DENRÉES DANS L'APPAREIL

Le réglage du thermostat sur « 2 ou 3 » est suffisant pour que le réfrigérateur fonctionne normalement.

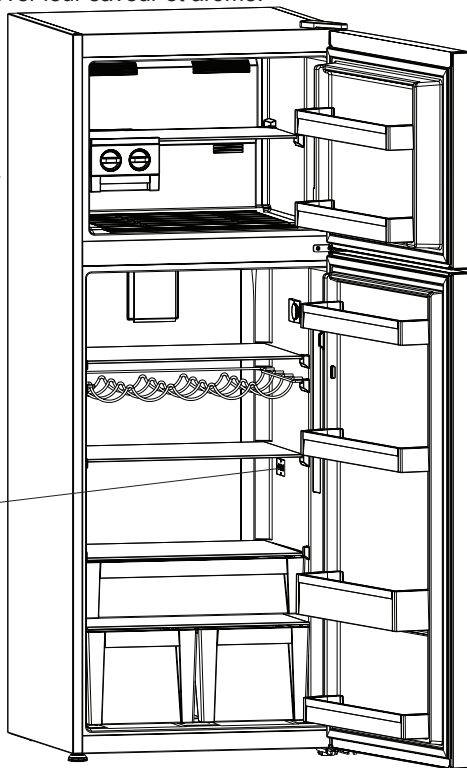
Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et l'accumulation consécutive de grive, ne jamais placer des liquides dans des récipients non fermés à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Laissez-les refroidir à la température ambiante et placez-les dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.
- Placez-y la viande et le poisson nettoyé (emballé dans des paquets ou dans des feuilles de plastique) qui seront consommés dans les deux jours.
- Les fruits et les légumes peuvent être placés directement dans le bac à légumes, sans être emballés.

Remarque importante :

- Couvrez tous les plats cuits lorsque vous les placez dans le réfrigérateur. Placez-les dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont froids, autrement la température/l'humidité à l'intérieur pourrait augmenter et causer un dysfonctionnement du réfrigérateur. Couvrir les aliments et les boissons vous permet également de préserver leur saveur et arôme.
- Assurez-vous de ne pas conserver les pommes de terre, les oignons et l'ail dans le réfrigérateur.
- Évitez que les aliments touchent le capteur de température situé dans le compartiment réfrigérateur. Pour maintenir une température de conservation optimale à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, évitez tout contact entre les aliments et le capteur.

Zone du capteur de température



Compartiment congélateur

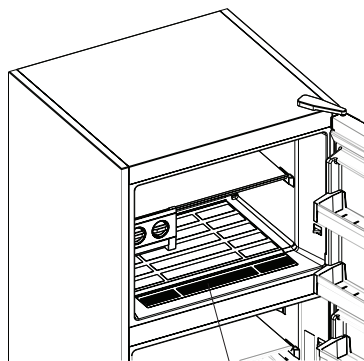
- Le congélateur est utilisé pour la conservation à long terme des aliments surgelés ou congelés, et pour fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas des aliments frais et chauds sur les étagères de la porte du congélateur afin de les congeler. Ne l'utilisez que pour la conservation des aliments congelés.
- Ne placez pas d'aliments frais ou chauds près des aliments congelés. Ils pourraient les décongeler.
- Utilisez l'étagère de congélation rapide pour congeler les aliments préparés à la maison (et les aliments à congeler) plus rapidement en raison de la plus grande capacité de la salle de congélation.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (viande, poisson et préparations), divisez-les en portions utilisables en une fois.
- Lorsque vous congelez les aliments frais, la quantité maximale d'aliment frais (en kg) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que la performance optimale de l'appareil atteigne la capacité de congélation maximale, tournez le bouton du thermostat à la position maximale 24 heures avant l'introduction des aliments frais dans le congélateur.
- Après avoir introduit les aliments frais dans le congélateur, 24 heures à la position max. est généralement suffisant ; Après 24 heures, vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat à la position max.
- Attention ; afin d'économiser de l'énergie, lorsque vous congelez de petites quantités d'aliments, vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat à la position max.
- Pour stocker les aliments congelés ; suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages des aliments congelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, vérifiez qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment congelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il a été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en a été altéré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport de l'aliment du magasin jusqu'à la maison. Respecter toujours les instructions d'utilisation figurant sur le conditionnement et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.



Dans certains modèles ; lors du chargement du compartiment de congélation, vous ne devez pas dépasser les lignes de chargement. Sinon, la porte restera ouverte. Dans le cas où la porte du compartiment de congélation reste ouverte, la neige peut se former dans le compartiment de congélation. Le problème ne doit pas se répéter après le nettoyage de la partie enneigée et il est certain que la porte est complètement fermée.

Aussi, si vous ne fermez pas la porte du compartiment congélation et/ou de refroidissement, votre consommation d'énergie connaîtra une hausse.

La performance du réfrigérateur sera négativement affectée si vous placez les aliments sur les trous d'aspiration d'air en sortant l'étagère inférieure, située sur la porte du congélateur. Pour cela, soyez prudent lorsque vous chargez le compartiment congélateur, pour ne pas fermer le trou d'aspiration d'air.

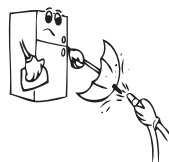


Trou d'aspiration d'air

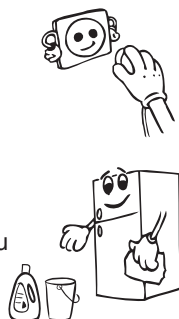
SECTION - 4. LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES

- *Veillez débrancher le réfrigérateur avant de le nettoyer.*

- Ne nettoyez pas le réfrigérateur en y versant l'eau.



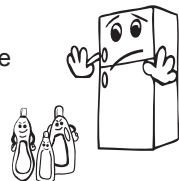
- Essuyez les côtés intérieurs et extérieurs à l'aide d'un tissu doux ou d'une éponge et de l'eau tiède savonneuse.



- Retirez les pièces les unes après les autres et nettoyez-les avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.



- N'utilisez jamais de matériau inflammable, explosif ou corrosif tel que du diluant, du gaz ou de l'acide, pour le nettoyage.



- Le condensateur doit être nettoyé à l'aide d'un balai au moins une fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



Veillez débrancher votre réfrigérateur pour le nettoyer.

Remplacement du voyant LED (si l'éclairage provient d'une bande LED)

1 bande à LED dans le compartiment congélateur et 2 bandes à LED dans le compartiment réfrigérateur sont utilisées pour l'éclairage de votre appareil.

Veuillez contacter un agent d'entretien.

Remarque : Les nombres et les emplacements des bandes à LED peuvent varier en fonction du modèle.

!!! Certains modèles peuvent ne pas disposer d'éclairage dans le congélateur.



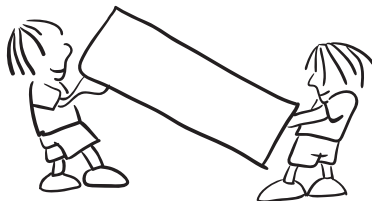
Compartiment congélateur
Ampoule avec bande à LED

Compartiment réfrigérateur
Ampoules avec bande à LED

SECTION - 5. EXPÉDITION ET TRANSFERT

Transport et déplacement

- L'emballage original et la mousse peuvent être conservés pour un éventuel nouveau transport (tel que souhaité).
- Si vous voulez à nouveau transporter votre réfrigérateur, vous devez l'attacher avec un matériau d'emballage épais, des bandes ou des cordes solides. N'oubliez pas de vous conformer aux instructions de transport indiquées sur l'emballage.
- Retirez les pièces mobiles (clayettes, accessoires, bac à légumes etc.) ou fixez-les dans le réfrigérateur contre les chocs à l'aide des bandes pendant le transfert et le transport.



Transportez votre réfrigérateur à la verticale.

Repositionnement de la porte

Il n'est pas possible de changer l'orientation d'ouverture de la porte du réfrigérateur si les poignées sont installées à la surface avant de celle-ci.

Il est possible de changer l'orientation de l'ouverture des portes du réfrigérateur sur les modèles dépourvus de poignée.

S'il est possible de changer l'orientation d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, vous devez contacter le service après-vente agréé le plus proche pour le faire.

SECTION - 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- S'il n'y a pas d'alimentation,
- Le disjoncteur de votre habitation est enclenché
- Le thermostat est placé sur « 1 »,
- que la prise secteur fonctionne. Pour ce faire, branchez un autre appareil qui fonctionne sur la même prise.

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas de manière optimale

Vérifiez :

- que le réfrigérateur n'est pas surchargé,
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur « n'est pas couvert de poussière »,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés du l'appareil est suffisant.

Si votre réfrigérateur émet de grands bruits

Bruits normaux

Crépitement (cliquetis de glace) :

- Pendant le dégivrage automatique.
- Lorsque l'appareil est refroidi ou chauffé (à cause de l'expansion des matériaux de l'appareil).

Bruit de claquement : Ce bruit se fait entendre lorsque le thermostat active et désactive le compresseur.

Bruit émis par le compresseur

- **Bruit normal du moteur** : Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement
- Le compresseur peut émettre plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il est activé.

Bruits de bouillonnement et projections : Ce bruit est causé par l'écoulement du réfrigérant dans les tubes du système.

Bruit d'écoulement d'eau : Bruit normal de l'eau qui s'écoule vers le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce bruit se fait entendre pendant le dégivrage.

Bruit de l'air soufflé (bruit normal du ventilateur) : Ce bruit se fait entendre pendant le fonctionnement normal du système à cause de la circulation de l'air.

L'humidité s'accumule à l'intérieur du réfrigérateur ;

- Tous les aliments sont-ils emballés correctement ? Les récipients sont-ils séchés avant de les placer dans le réfrigérateur ?
- Les portes du réfrigérateur sont-elles ouvertes fréquemment ? L'humidité de la pièce pénètre dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes. L'accumulation de l'humidité sera plus rapide lorsque vous ouvrez les portes plus fréquemment, surtout si l'humidité de la pièce est élevée.
- L'accumulation de gouttes d'eau sur la paroi arrière après le dégivrage automatique est un phénomène normal. (Dans les modèles statiques)

Les portes ne sont pas ouvertes et fermées correctement ;

- Les emballages de produits alimentaires empêchent-ils la fermeture de la porte ?
- Les compartiments de la porte, les étagères, et les tiroirs ont-ils été bien fixés ?
- Les joints de porte sont-ils cassés ou usés ?
- Votre réfrigérateur est-il sur une surface plane ?

Les bords du réfrigérateur avec lequel le joint de la porte entre en contact sont chauds ;

Surtout en été (par temps chaud), les surfaces avec lesquelles le joint entre en contact peuvent se réchauffer pendant le fonctionnement du compresseur, c'est tout à fait normal.

REMARQUE IMPORTANTE :

- Si l'on éteint l'appareil ou le met hors tension, ne le remettez pas en marche ou sous tension pendant au moins 5 minutes afin de ne pas endommager le compresseur.
- Si vous ne comptez pas utiliser votre réfrigérateur pendant une longue période (par exemple pendant les vacances d'été) débranchez-le. Nettoyez-le comme prescrit dans la partie 4 et laissez la porte ouverte pour éviter toute humidification et formation d'odeur
- Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, veuillez contacter le service le plus proche.
- L'appareil que vous avez acheté est destiné à l'usage domestique et peut être utilisé seulement à la maison et pour les fins indiquées. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière qui ne respecte pas ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le distributeur ne sont pas responsables pour toute réparation et panne pendant la période de garantie.

- La durée de vie de votre appareil indiquée et déclarée par le ministère de l'Industrie est de 10 ans (la période pour retenir les pièces nécessaires pour le bon fonctionnement de l'appareil).

Informations sur la conformité

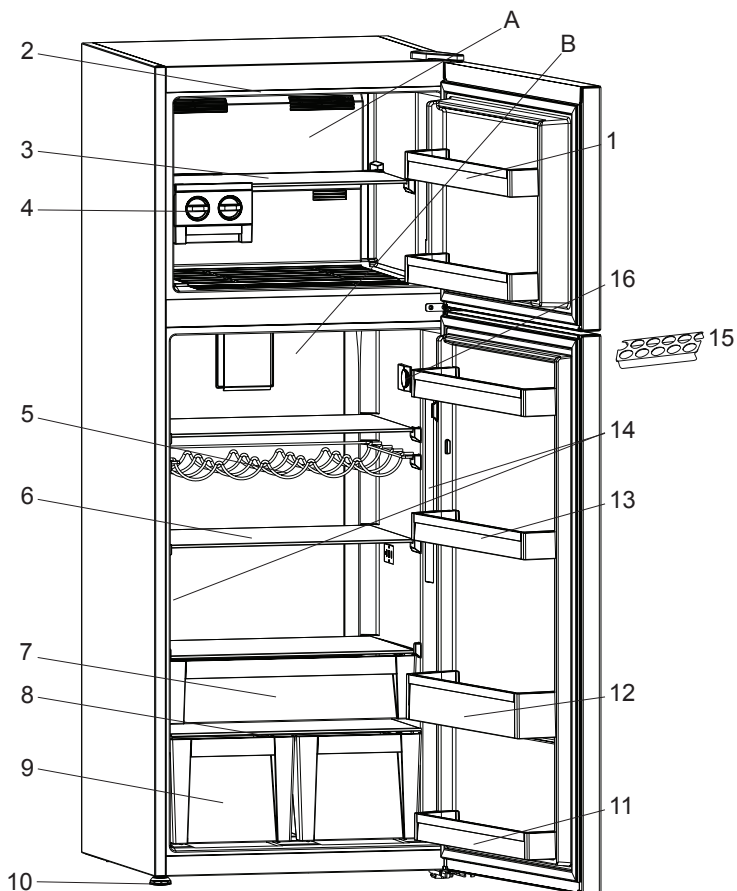
- Cet appareil est conçu pour être utilisé par une température ambiante comprise entre 10 °C et 43 °C.
- Cet appareil a été conçu conformément aux normes EN62552 IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

Astuces d'économie d'énergie

- 1– Installez l'appareil dans une salle fraîche et bien aérée, mais pas directement exposé à la lumière du soleil ou aux sources de chaleur (radiateur, cuisinière, etc.). Sinon, utilisez une plaque isolante.
- 2– Laissez les aliments et boissons chauds refroidir avant de les garder dans le réfrigérateur.
- 3– Lors du dégivrage des denrées surgelées, placez-les dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment réfrigérateur lors de leur décongélation. Ainsi, cela réduit la demande d'énergie.
- 4– Lorsque vous placez les boissons et les liquides, ils doivent être couverts. Sinon, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de travail s'allonge. Lorsque vous couvrez les boissons et les liquides, vous en préservez les odeurs et le goût.
- 5– Lorsque vous placez les boissons et bouteilles, tâchez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le plus brièvement possible.
- 6– Tenez fermés les couvercles des différents compartiments de température à l'intérieur de l'appareil (compartiment à légumes, compartiment refroidisseur, etc.).
- 7– Les joints de porte doivent rester propres et flexibles. Remplacez les joints en cas d'usure.

SECTION - 7.

LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil. Les parties peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

A. Compartiment congélateur
B. Compartiment réfrigérateur

1. Étagères de la porte du congélateur
2. Voyant LED du compartiment congélateur *
3. Clayette du congélateur
4. Distributeur de glaçons *
5. Clayette range-bouteilles *
6. Clayettes du compartiment de réfrigération
7. Compartiment Refroidisseur

8. Couvercle du bac à légumes
9. Bac à légumes
10. Pieds de nivellement
11. Étagère inférieure de la porte *
12. Clayette range-bouteilles de la porte
13. Balconnets de porte
14. Voyant LED du compartiment réfrigérateur
15. Support à œufs
16. Boîtier du thermostat

* Pour certains modèles

EN		PRODUCT FICHE	
1	Brand	SMEG	
2	Model	FD43PMNF4 FD43PXNF4 FD43PSNF4	
3	Product category	7 (Freezer-Refrigerator)	
4	Energy class	A+	
5	Annual energy consumption*	379 kWh	
6	Total gross volume	478 l	
7	Total net volume	432 l	
8	Refrigerator gross volume	353 l	
9	Refrigerator net volume	335 l	
10	Freezer gross volume	125 l	
11	Freezer net volume	97 l	
12	Star rating	****	
13	Refrigeration system	FROST FREE	
14	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	16 h	
15	Freezing capacity	5 kg / 24 h	
16	Climate class **	T/SN (10°C - 43°C)	
17	Noise emission	42 dB(A)	
*	Energy consumption of 379 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.		

DE		FR		IT		NL	
1	Marke	Marque		Marca		Merk	
2	Modell	Modèle		Modello		Model	
3	Kategorie	Catégorie produit		Categoria prodotto		Productcategorie	
4	Energieeffizienzklasse	Classe énergétique		Classe energetica		Energieklasse	
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consommation énergétique annuelle *		Consumo energetico annuo*		Jaarlijks energieverbruik*	
6	Nutzhalt brutto gesamt (L)	Volume brut total		Volume lordo totale		Totaal bruto inhoud	
7	Nutzhalt netto gesamt (L)	Volume net total		Volume netto totale		Totaal netto inhoud	
8	Nutzhalt Kühlschranks (brutto gesamt) (L)	Volume brut du réfrigérateur		Volume lordo frigorifero		Koelkast bruto inhoud	
9	Nutzhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume net du réfrigérateur		Volume netto frigorifero		Koelkast netto inhoud	
10	Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume brut du congélateur		Volume lordo congelatore		Diepvriezer bruto inhoud	
11	Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume net du congélateur		Volume netto congelatore		Diepvriezer netto inhoud	
12	Sternekenzeichnung	Nombre d'étoiles		Livello di qualità		Ster klassering	
13	Kühlsystem	Système de réfrigération		Sistema refrigerante		Koelingsysteem	
14	Temperaturanstiegszeit	Durée de montée en température (-18°C / -9°C)		Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)		Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)	
15	Gefriervermögen (kg/24h)	Pouvoir de congélation		Capacità di congelamento		Vriesvermogen	
16	Klimaklasse**	Classe climatique **		Classe climatica **		Klimaatklasse **	
17	Luftschallemission dB(A)	Niveau sonore		Emissione di rumore		Geluidsemissie	
ES		PT		DK		NO	
1	Marca	Marca		Varemærke		Merke	
2	Modelo	Modelo		Model		Modell	
3	Categoría	Categoría do produto		Produktkategori		Produktkategori	
4	Clasificación energética	Classificação energética		Energiklasse		Energiklasse	
5	Consumo eléctrico anual *	Consumo anual de energia *		Årligt energiforbrug		Årlig energiforbruk	
6	Volumen total (bruto)	Volume total bruto		Samlet bruttorumfang		Total bruttovolum	
7	Volumen total (neto)	Volume total líquido		Samlet nettovolumen		Total nettovolum	
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Volume bruto do frigorífico		Køleskabs bruttorumfang		Kjøleskap bruttovolum	
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Volume líquido do frigorífico		Køleskabs nettovolumen		Kjøleskap nettovolum	
10	Volumen del congelador (bruto)	Volume bruto do congelador		Frysers bruttorumfanget		Frys bruttovolum	
11	Volumen del congelador (neto)	Volume líquido do congelador		Frysers nettovolumen		Frys nettovolum	
12	Categoría de Estrellas	Classificação por estrelas		Stjernebedømmelse		Stjernevurdering	
13	Sistema de refrigeración	Sistema de refrigeração		Køleanlæg		Kjølesystem	
14	Tempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Tempo de aumento de temperatura (-18°C / -9°C)		Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)		Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)	
15	Capacidad de congelación	Capacidade de congelação		Indfrysning		Frysekapasitet	
16	Clasificación climática **	Classificação climática **		Klimaklasse		Klima klasse	
17	Emisión de ruidos	Emissão de ruído		Støjemission		Støytutslipp	